

# Világosság

ARA 4 LEI

Tára postális plátta in numerar conz  
aprob. Dir. Gen. PTT No. 223.204/43

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVÁR, 1948. december 9. csütörtök.

V. ÉVFOLYAM, 286. szám.

## Köszöntjük Kolozsvár kongresszusi vendégeit

Irtja: SZENTIMREI JENŐ

Ezeken a zuzmarás teleleji napokon egybesereglenek Kolozsvárról az ország minden részéről a dolgozó magyar nép küldöttel, hogy számot adást csináljanak a legutóbbi, temesvári nagygyűlés óta végzett munkájukról és számbavegyék a tennivalókat, melyek a közeljövőben dolgozó népünkre és ennek nemzetiségi szervezetére, a Romániai Magyar Népi Szövetségre várnak.

Köszöntjük őket a vendéglátó város falai között s a nagygyűlések eredményes, jó munkát kívánunk.

Az érkezőket, kik az ideutazással nem csekély gondot és törődést vállaltak magukra, szíveskedő gazdáiknál veletlenségű, tanácskozás termében pedig jól átgondolt, alaposan előkészített munkaterv várja. Am az ilyen egybeseregéseknek a programszerű tennivalókon innen és túl is felbecsülhetetlen értékűek van. Különböző vidékekről, különböző életviszonyok közül, különböző életkorú és foglalkozású emberek kerülnek együvé. Ismeretségek alakulnak, barátságok szövődnek, tapasztalatok cserélődnek. Ezekből születnek és ezekre alapozódnak azután új elgondolások, új tervek, hogy majdan odahaza új megvalósulások érlelődjenek belőlük. A dolgozó ember nyitott szemmel jár-kel a világban. Megfigyel, megfontol, mérlegel, megvizsgál mindent, amit látott és hallott. Így tájul a látóköré, így fejlődik egyénileg és az egyének fejlődéséből tevődik össze a kiribb, nagyobb és még nagyobb közösségek fejlődése.

A Magyar Népi Szövetség negyedik országos nagygyűlésének küszöbén, a vendéglátó kolozsváriak nevében, ezekre a „műsoron kívüli” látni, megismerni és tudomásulvenni való dolgokra szeretnők felhívni az idese-regiói kiküldöttek figyelmét. Szakításnak maguknak időt, vegyének maguknak fáradságot, ismerkedjenek és barátkozzanak ezzel a várossal, melynek ódon, történelmi levegőt lehelő házai mögött, a Szamos és Nádos terében, üzemekben és műhelyekben, szakszervezetekben és tródkákban az ifjú élet piros szíve új ritmusrá dobog. Új Kolozsvárt talál a régi Kolozsvár helyén, aki négy évvel ezelőtt, a MNSZ első országos nagygyűlése alkalmából fordult itt meg utoljára. Ennek az új Kolozsvárnak létkörében kell, hogy kértelődjenek a mostani kongresszusnak további munkára serkentő elhatározásai.

Kézműparáról volt híres a régi századokban ez a régi város. Lakói éppen a fejlett kézműparnak köszönheték jólétüket s a régi Kolozsvár a „kincses” melléknevet Örlöt, csertrő és papírmalmoktól zúgott a havasokból kilépő Szamos Szappanosok, timárok, posztónyirók, csizmakészítők és szűrszabó kis- és nagymesterek utókat töltöttek meg műhelyeikből és áruházaikkal. Messze

földön híre volt a kolozsvári arany- és ezüstműveseknek, könnynyomdászoknak és betűöntőknek. E fejlett iparra támaszkodhattak egyre számosabb iskolái és tudományos intézetei s mindezek együtt az ide telepített katonasággal és közhivatalokkal adták meg a városnak Erdély fővárosa rangját és jellegét.

Az osztrák örökös tartományokból nyugat felől beözönlő gyárpar termékei juttatták koldusbotra kincses Kolozsvárt, mert a költségesebben termelő helyi kézműpar természetesen alulmaradt a versenyben. A régi tőkés-birtokos rendszernek érdekében állott félgymarmati állapotban megtartani Erdélyt, hogy nyersanyagaihoz és természeti kincseihez potom áron juthasson hozzá. Kolozsvár, mint szárazra vetett hal, anyagi erőben megfoghatkozva, tehetetlenül vergődött a havasok lábánál s hogy koldus mivoltát felelje akkori urai a nemzetiségi uszítás fővárosává tették a tarka népi összetételű erdélyi medencében. Harmadik év óta, a kassármási gázmezők feltárása óta, hiába kincseltek a város vezetői különböző fővárosok különböző kormányainál. A gázmezők a Deutsche Bank érdeklébe tartoztak és a Deutsche Banknak nem állott érdekében,

hogy ipari központ alakuljon Erdély szívében és olcsó termelési feltételek mellett versedemes versenytársává fejlődjenek a német-osztrák gyárpar portékájának, a „Balkan-áru”-nak, mely megjelölés a kevésbé igényes balkáni népeknek szánt silány minőséget „fémjelzte”.

Két világháborúnak kellett elviharzani fejük felett. A nagy szocialista állam felszabadító hadseregének kellett megjelennie a feleki tetőn, hogy Kolozsvár dolgozó népe is kezébe vehesse saját sorsának gyeplőit. Az egymás ellen uszított nemzetiségek városából békés egyetértésben, ászóval, csákánnyal, lapátokkal felfegyverkezve, daloló munkástömegek özönlöttek ki a határba — magyarok, románok, zsidók — s nem tett bele három év és ott lobog a gáz a Szamos és Nádos terének ipari üzemeiben, az iskolákban, a klinikákban, közhivatalokban és szövetkezetekben. Ennek az új verkeringsnek árama lüktet az új Kolozsvár ereinek hálózatában. Ez fokozza a város dolgozó népének öntudatát, mely a RMP céltudatos irányításával, a munkás kezébe került városvezetés fáradságtalan szervező munkájával ime megteremtette a város fejlődésének e korszerű jelentőségű alapfeltételét, mint a népi erőket összefogásá-

nak kétségbevonhatatlan diadalát.

A nemzetiségi uszítás főfészkebből ez a közös építőmunka lépten-nyomon formálja, csinosítja, teljesíti a nemzeti együttműködés békés városának új arculatát. A két egyetem testvéri egyetértésben dolgozik egymás mellett, élő biztonyságául annak, hogy a nemzeti nyelven való oktatás a dolgozó népköz-társaságában a kultura általános színvonalának emelését jelenti, mely az ellentétek kiélése helyett végső fokon emberben az ember, értékben az érték megbecsülésére vezet. Ebben a városban ma már a nép fiainak nevelését alsó és középfoku elméleti és gyakorlati iskolákon kívül csak magyar nyelven öt szakmai főiskola végzi. Gyárakban, szakszervezetekben, kerületekben román és magyar nyelven színjászó, énekes és táncos csoportoknak egész légója működik. Itt jelenik meg a Romániai Irásvözettség magyar csoportjának nagy magyaryelvű hetilapja, mely egyre növekvő terjedelemben és példányszám-ban nyújt teret a népünk sorából kitemelődő fiatal tehetségeknek. Most nyitja kaput Al-lami Magyar Színházunk hajlékában Népopéránk, a romániai

magyar nép zenei hajlamainak és képességeinek legmagasabb fokú kivirágztatására. S mindezzel együtt, szoros és egymást segítő együttműködésben az együttélő román nép hasonló intézményeivel, közös épülésére és közös hasznára a közös hazának.

Ezek az eredmények, melyek egyetlen város életében négyéves építő munka nyomán mutatkoznak, természetesen nem egyetlen város eredményei és nem is az egész vonalon befejezett eredmények még. De a MNSZ kongresszusára felsereglett kiküldöttek megnyugvással vehetik tudomásul, hogy mindezeknek elérésében nem csekély része volt nemzetiségi szervezeteink négyéves munkájának is, mikor a helyes utat felismerve, magáévá tette az élen harcoló RMP irányítását, melyet nemzetiségi politikájában a sztalini elmélet irányelvi vezetnek. Az eredmények elmélyítés és kisértése mindnyájunktól további éberséget, további elméleti fel-fegyverkezést és további gyakorlati munkát követel. Magunkat kell megújítanunk első-sorban, hogy új világot teremhessünk magunk körül, a tartós békéért és a szocializmus megvalósulásáért küzdő népek társaságában.

## A vendéglátó megye dolgozó magyarsága

### Nagyarányu önkéntes munkával és szervezetei megerősítésével készült a Magyar Népi Szövetség IV. kongresszusára

KOLOZSVÁR. — A Magyar Népi Szövetség kolozsvári szervezete a járási székhelyeken értekezletet tartott. A nagy számban megjelenő kiküldöttek előtt a megyei központi kiküldöttek ismertették a negyedik Országos Kongresszus jelentőségét. A résztvevők nagy lelkesedéssel éltették a negyedik Országos Kongresszust és tiszteletére önkéntes szervezési munkára vállalkoztak. A jelenlévők nagyrésze elhatározta, hogy az Országos Kongresszus befejezése során december 12-én, vasárnap délelőtt 10 órakor tartandó népgyűlésre a helyi szervezetek tagjait mozgósítják, különösen azokat, akik a vetési esata és az önkéntes munka terén kitűntek. Mások a kongresszus tiszteletére népi motívumokkal díszített dísz-tárgyakat, varratosokat és kézimunkákat ajánlottak fel. Így Hidalmás agyagból készült díszkor-sókat és tányérokat küld a MNSZ-vezetők számára ajándékkul.

A kongresszust előkészítő munkálatok során a helyi szervezetek új vezetőinek felvilágosító munkája nyomán a szervezeti életben is pezsgő élet indult. A taggyűlések máris látogatottabbak. Több köz-

ségben a tagdíjhátralékok is csökkentek. A páncélesei szervezet tagjai elhatározták, hogy a kongresszus tiszteletére a hátralékos tagdíjakat soronkívül befizetik. Az elhatározást tett is követte és még aznap az összes tagok rendezték a hátralékos tagdíjakat. A MNSZ kolozsvári szervezeteinek ifjai — mint már közöltük — a kongresszus tiszteletére új-jáépítési munkát vállaltak. A lelkes ifjak a vállalt új-jáépítési munkát, melyet december 10-ig kellett volna befejezzenek, egy héttel hamarabb végeztek el. Mezököbölkut ifjusága, a nehézségeket leküzdve, bár két nappal később kapcsolódott be az új-jáépítési munkavállalásba, mégis az élre került. A kongresszus tiszteletére vállalt új-jáépítési munkálatok eredményei a következők:

akik 14 napon át 2700 munkaórát végeztek, 54.000 lej értékben.

#### BANFFYHUNYAD

Ifjai ugyanesak a kulturothton építéséhez szükséges téglák szállítását vállalták. Ötven ifju 1200 munkaóra alatt 24.000 lej értékű önkéntes munkát végeztek.

A kis lélekszámú

#### BOGARTELKE

haladászelleme dolgozó ifjai szén-tisztítási munkát vállaltak. Több mint 200 méter hosszú szénút 120 munkaóra alatt 8 ifju tisztította meg. Hasonló módon utszakas-javítási munkálatokat vállaltak

#### ZSOBOK

község ifjai 25 ifju 400 munkaóra alatt 8000 lej értékű munkát végeztek.

#### NAGYSÁRMÁS

ifjusága 500 méter utszakas-kikü-tesítését és ehhez szükséges kővek kitermelését vállalta. A vállalt munkát 12 ifju 10 nap alatt, 19.200 lej értékben teljesítette, míg a kibontásban 6 szekerrel 60 nap-számot végeztek 30.000 lej értékben.

A beérkezett jelentések szerint

a kongresszus tiszteletére az 5 község 127 ifja, 5460 munkaóra alatt 137.600 lej értékű önkéntes új-jáépítési munkát végeztek.

#### MEZÖKÖBÖLKUT

ifjai, mint megirtuk, ebben a verseny munkában az első helyen állanak, utáruk a szervezés terén Nagysármás ifjai következnek. De díszesret érdemelnek, különösen Banffyhunyd, de nem utolsó sorban Bogartelke és Zsobok dolgozó ifjai is.

#### PÉNTEKEN LESZ A KONGRESSZUS UNNEPÉLYES MEONYITÁSA

A MNSZ 100 intőzöbízottsága december 9-én, csütörtökön tartja értekezletét. A kongresszus ünnepe-lyes megnyitása december 10-én, pénteken és nem csütörtökön, amint azt tegnapi lapszámunkban tévesen közöltük — délelőtt 10 órakor lesz a Diákház nagytermében. Ezután folytatódik az Országos Kongresszus ülés-ei péntek délután és szombaton egész nap. A kongresszust bezáró népgyűlés december 12-én délelőtt 10 órakor lesz a Diákház nagy-teremben.

Eljen a román nép és az együttlakó nemzetiségek közös harcban megvalósult testvérisége!

# ÜNNEPI RENDEZVÉNYEK Pénteken megnyílik a MAGYAR NÉPOPERA

## KOLOZSVÁRT

a Magyar Népi Szövetség IV. Országos Kongresszusa alkalmából CSÜTTÖRKÖN, december 9-én este 8 órai kezdettel a Diákházban Irodalmi és művészeti

a Százas Intézőbizottság tiszteletére. Bevezető beszédet mond Gaál Gábor. A Herbák János-üzem énekkarát vezényli Márkos Albert. Felolvas irásaiból Aasztalos István, Nagy István és Sütő András. Verseket mond: Imrédy Géza, Perényi János, Sarlaj Imre és Senkálzky Endre. Bartók Béla-műveket játszik Hámos György. Az irodalmi és művészeti alkalmából kerülnek először forgalomba az Allami Könyvkiadó új magyar kiadványai. PÉNTEKEN, december 10-én este 8 órai kezdettel, az Allami Magyar Színházban

### Ünnepi díszelőadás

a kongresszusi kiküldöttek tiszteletére. — Színrekerül Gorkij Maxim „Jegor Bulicsov és a többiek” című drámája. — Bevezető beszédet mond Méliusz József. SZOMBATON, december 11-én este 8 órai kezdettel, az Allami Magyar Színházban

### A Magyar Népopera megnyitása

Színrekerül Kodály Zoltán „Háry János” című daljátéka. Megnyitó beszédet mond Eisikovits Mihály. Bevezető előadást tart Balogh Edgár. A Magyar Népopera énekkarát és zenekarát vezényli Rónai Antal. VASÁRNAP, december 12-én délután 3 órai kezdettel, az Allami Magyar Színházban

### Népi dalos és táncos ünnepély

Megnyitó beszédet mond Szentimrei Jenő. Népi és munkásdalokkal szerepel a Herbák János-üzem énekkara, a kisbácsi Petőfi-díjas MNSz-énekkar, a MNSz kolozsvári I. és V. kerületi énekkara, a hóstáti és hidelvei földész énekkar, a Petőfi-énekkar, az Ekésfront mócsi énekkara és az Egyesített Kolozsvári Énekkar. Szovjet táncokat mutat be a Magyar Népopera balettje. Népi táncokat mutat be a széki, györgyfalvi, mócsi, kiskapusi nádasdaráci és a Petőfi-díjas lőrincrévei táncsoport. József Attila-verset ad elő a Gazind munkásszavalókórusa. Petőfi-verssel szerepel a kiskapusi gyermekszavalókórus. Jegyek az Allami Magyar Színház pénztáránál.

## Nagyszerű kultúrestet rendezett Zalatnán a MNSz

ZALATNA. — (Levelezőnkől). A MNSz helybeli szervezete nagyszerű táncal egybekötött kultúrestet rendezett, melyen a megyei szervezeti kiküldöttjein kívül a helyi hatóságok és testvérszervezetek kiküldöttjei is résztvettek. A közel 200 román és magyar jelenlétű Csiky Árpád helyi szervezettel elnök üdvözölte, majd Sulucz Ferenc megyei kiküldött beszélt a MNSz politikai és kulturális céljairól. A műsor kiemelkedő részei voltak: A „Kriszta Kató kecskéje” című egyfelvonásos, melyet Székely E., Léderer János, Léderer Aladár, ifj. Legendi János, Lénárd István és Sz. István adtak elő. Az „Inima Alege” című román nyelvű színdarabot Kovács Ica, Papp György, Preisz Erzsébet, ifj. Léderer Aladár és Legendi János játszották. Negrini Juliska, Kovács Ica, Tencsler Anna és Wolf Margot keleti táncot adtak elő majd Iurca Letitia a „Republica noastra” című költeményt szavalta el. A színdarab betanítását Csiky Árpádné, a balettet Benkő Ilona végezték. Az előző megnyitót román nyelven Tréger Félix tolmácsolta. CSÁSZAR KALMAN

### GEORGI GULIA

Fordította: Szilágyi András

## Kaukázusi tavasz

(Kilencedik közlemény)  
De Jekupnak nem kellett egész életét szükségben töltenie — a szerencse később nyájias volt hozzá. Öreg anyja halála órájában úgy látszik megáldotta. Mikor Jekupnak nagy darab földrészt utaltak ki és azt mondták, hogy ezt a forradalom adja, úgy érezte, hogy ez a parcella a felhőkből pottyant. „A forradalom hol van?” kérdezte. „Már itt van!” felelték a városiak. Igen, barátaim, a szerencse akkor nemcsak Jekupot, de más hegyi lakók házáit is megáldotta.  
És amikor a szákeniek azt mondták, hogy jó volna kolhoz alapítani (körülbelül tíz évvel ezelőtt volt, hogy ezt mondták) és amikor Jekup megértette ennek a paraszti színpad számára oly kedves, meghitt szónak az értelmét, így szólt: „Kollektív paraszt akarok lenni és kész!” S azt mondta szomszédjainak: „Emlékeztetek a tegnapi koromszélre, zivataros égre? Ilyen volt az én régi életem... Láttátok a végtelen, kék égi sátrát? Ez az én mai életem.” És a szíve mélyéből fakadó szavakat sokszor elismételte...

Jekup, botjára támaszkodva, lassan átment az udvaron, a régi cserkeszing csak légott rajta. Az apa a háború nehéz paraszti éveit is megtestesítette. Mikor Keszu a fronton harcolt, Apa volt az egyetlen férfi a házbán. „Nem, nem szabad többé dolgoznia... Bűn volna!” gondolta Keszu. Fia szánakozó pillantását fölfigyelve, az aggastyán kiegyenesedett.  
„Mindjárt beszélünk mindenről!” mondta és tekintetével maga után intette a fiát. „Ez a kerítés csupa rongy már. A szűk az árokig szintén elrothadtak. De még kitartanak valahogy. Azt gondoltam, hogy legalább őt szekér sövényre van szükségünk. Igazam van ugy-e? A kerítés nélküli udvar olyan, mint az üres föld.”  
Keszu apja után bandukolt és a házigazda öles szemével figyelt mindenre. Frontról visszakerkezése óta elmult az első tél. Tavasz közeledt, szaporodtak a gondok. Elolvadt a hó, a belsőség meztelenül állt és a szem meglátta azt is, amit meglátni kellemetlen volt. Sok volt a tennivaló, de mivel kezdjék?  
„A kapu... Már csak a neve az... Ha kinyitják, ahog lehet

KOLOZSVÁR. — Az Allami Magyar Népopera megnyitása alkalmából felkerestük Eisikovits Miksát, a Népopera igazgatóját, aki vázolta az intézmény munkatervét.

„HÁRY JÁNOS”, „ELADOTT MENYASSZONY”, „BANK BÁN”

— A Népopera — mondta Eisikovits igazgató — komoly szerepet kell betöltenie a kulturális életünkben fiatal erőkből álló együttünk nagy lelkesedéssel készül feladataira, mert tisztában van azzal, hogy pionir szerepet tölt be.

— Megnyitó darabunk Kodály: „Háry János”-a, tudvalevően nem opera a szó megszokott értelmében, hanem népies daljáték, melynek keretében énekes személyzetünk érhetően csak kismértékben

juthat szerephez E dalmű előadása telát távolról sem jelenti majd zenei teljesítőképességünk maximumát.

— Milyen bemutatók követik „Háry János”-at?

— Smetana: „Eladott menyasszony”-a, majd a jövő hónap vége felé „Bank bán”. E két bemutató jelenti társulatunk igazi próbakövet. „Háry János” azonban szintén alkalmas ad néhány énekesünk bemutatkozására: Vilkovits Kató, Kovács Irén, Sas László, énekkarunk és kiváló balett-együttesünk bemutatkozása komoly művészeti eseménynek ígérkezik.

### TOVABBI TERVEK

— Remélhetőleg — mondja Eisikovits igazgató — rövidesen megérkeznek a budapesti és szegedi opera hozzánk szerződött tagjai:

## Asziágnagyfalusi Kulturothton krasznai vendégszereplése a népi kultúra jegyében zajlott le

KRASZNA. (Tudósítónktól.) Az elmúlt vasárnap a szilágy megyei Krasznán igen kellemes kulturális találkozó zajlott le. A Berettyó völgyében fekvő iker-testvére: Szilágynagyfalusi kulturothtonának népi színjátéki rándultak át Krasznára, hogy a megújuló népi kultúra legfrissebb termékeiből alkotott műsor sor estjűkkel ne csak egyszerű szórakozást, hanem építő, tanító munkát is végezzen.

szavalták volt, aki főképpen tolmácsolta a Majakovszkij költemény nagy mondanivalóit. A kulturothton vezetője: Fodor Béla kitűnően konferált. A szép estén nemcsak két község, hanem a népi kultúra is magára talált. Árván.

A román és magyar műsorok számokban bővelkedő est legkiemelkedőbb számai a következők voltak: Deák András munkás által kitűnően vezetett két nyelvű dalárda, a román és magyar színdarabok tehetséges szereplőikkel, valamint a Berce-Horváth-Orosz énekhármas. A műsor legkiemelkedőbb száma Silberstein Ibolya kiváló

## Az Allami Magyar Színház és Népopera

Ünnepi előadások a MNSz nagygyűlésének tiszteletére  
A Magyar Népi Szövetség IV. nagygyűlése alkalmából a kolozsvári magyar színjátszás is kettős ünnepet ül. A kongresszus tagjainak tiszteletére pénteken, december 10-én, a szocialista realizmus nagymesterének, Gorkijnak nagyhatású színműve, a JEGOR BULICSOV körül előadásra, minthogy a kongresszus tagjai nagyrészen csak Kolozsváron van alkalmuk megismerkedni ezzel a darabbal, melynek moszkvai bemutatója az ottani színházak történetében is fordulópontot jelentett. A JEGOR BULICSOV a bemutatkozó teljes szereposztásában kerül most is színre, előtte Méliusz József művészeti közértelemű vezető előadást.

**Patkányfogó kutyákat**  
keres a Breiner Béla Szövöde (volt Belga)  
Kolozsvár, Stefan Gheorghiu-utca 5-9 sz. (volt Ugrai-utca)

Kodály „Háry János”-a  
szerepel a második ünnepi est műsorán, mely egyben ujonnan létesült Népopera négy előadása lesz. A HÁRY JÁNOS programot és előkészítést jelent a népi gyökérrel zene és táncművészet magas művészi sikon való ápolása és fejlesztése irányában. A HÁRY JÁNOS az ünnepi megnyitókhoz méltó kiállításban és hónapok óta tartó gondos előkészítés után kerül színre Megnyitó beszédet Eisikovits Miksa operaisgató, bevezető előadást Balogh Edgár nemzetgyűlési képviselő mond. Jegyeket a JEGOR BULICSOV-ra kizárólag az MNSz helyi szervezete árul. A HÁRY JÁNOS bemutatójára pedig csütörtöktől igen korlátolt számban a színház pénztára.

A vasárnapi előadások  
A MNSz tiszteletére rendezett ünnepi előadásokhoz csatlakozik szorosán a színház vasárnapi műsora is. Vasárnap délután maga a népműtárja be énekes és táncos csoportjaival, szavalókórusával és egyéni előadásaival, fejlett művészeti képeségeit. Munkások és földművesek vonulnak fel ezalkalommal színházunk színpadán, a román nép fiatal testvéri együttműködésben, nagyszabású program keretében, mely előtt Szentimrei Jenő, a színház igazgatója mond beszédet.  
Vasárnap este a HÁRY JÁNOS előadást ismétli meg a Népopera együttese, mely előadásra jegyek ugyancsak a színház pénztáránál váltathatók, de a tömeges érdeklődésre való tekintettel erre az előadásra is ajánlatos jegyekről idejében gondoskodni. A vasárnap délutáni előadás olcsó helyáru jegyet kizárólag a Népi Szövetség helyi szervezete (Molotov-utca 15.) árulja.

A KOLOZSVARI SZÍNHÁZAK MÜSORA:  
Allami Magyar Színház országos nagygyűlése tiszteletére: JEGOR BULICSOV. Bérietszűnet. Jegyeket a MNSz helyi szervezete árul. Jegyek sorszáma: 143.  
Csütörtökön este fél 8 órakor: ROMÁN Nemzeti Színház és Opera Szerdán, december 8-án: FAUSTA. Pénteken, december 10-én: TOSTA. Péntek este fél 8 órakor a MNSz Érvényes jegyek sorszáma: 428.)

MOZIK MÜSORA:  
KOLOZSVÁR:  
CAPITOL: Győzelmes visszatérés. Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor.  
FORUM: Péter, a diadalmas. Hatalmas történelmi film. (Nem tévesztendő össze a „Nagy Péter cár”-al.) Előadások kezdete 3, 5, 7, 9. Matiné vasárnap 11 órakor. Pénteken szakszervezeti tagoknak 50 százalékos kedvezmény.  
POPULAR: Emberek a határon.  
SELECT: Varieté. Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor.

(Folytatjuk.)







**ZENTELKE.** — (Levelezőnk írja.) Minden indok meg van arra, hogy Zentelke dolgozó postahivatal felállítását kérhessék. Zentelkét a vele egybeépült Kalotaszentkirálytól, ahol régen mindig volt postahivatal, csak a Kalotapatak választja el. A két falu együttvéve 2000 lakost számlál. Addig is, míg a 3 kilométerre levő Kalotán volt a postahivatal, csak hetenként egyszer, ritkább esetben kétszer jutott el a szállítmány a faluba, de mióta innen a 8 kilométerre fekvő Kelecelbe helyezték át a hivatal székhelyét, azóta igen megnehezedett a postaforgalom, mert a legközelebbi postaszékhely a 6 kilométerre levő Bánffyuhnyadon van. Ez az állapot odavezet, hogy a demokratikus lapok előfizetői egymásután mondják fel előfizetésüket.

A sürgős rendeletek pedig olyan késve érkeznek a faluba, hogy idejében végrehajtani képtelenség. Még rosszabb a helyzete a fölünk délnyugatra, a havasok felé fekvő falvaknak Székelyhoz például csak 11 kilométerre, míg Magyarórkerekéhez csak 10 kilométerre esik a legközelebbi postahivatal. Egyszóval: a vasútállomással is rendelkező Zentelkén egy postahivatal felállítása nemcsak a falunak és Kalotaszentkirálynak szolgálna előnyére, de még a községhez kerülne 2-5 kilométeres közelségbe a postahivatal. Az érdekelt falvak dolgozói az illetékes hatóságoktól sürgős intézkedést várnak a postaforgalom nehézségeinek elhárítására.

PETER ISTVAN

## Szeszgyári tápanyagot kapnak a fejtőstehénnel rendelkező gazdák — tejet kapnak a dolgozók

**KOLOZSVAR.** — A dolgozók közszükségleti cikkekké váló ellátása érdekében a város vezetősége Veress Pál alpolgármester kezdeményezésére a szeszgyári moslékot azon gazdák részére utalta ki, kik fejtőstehénnel rendelkeznek. A gazdák cserében 100 liter moslék után 2 liter tejet kötelesek az Indelapnak beszállítani. Így a napi 20 ezer liter moslék kiosztása révén a begyűlt tej mennyiség 400 literet tesz ki. Ezt a mennyiséget, valamint a vi-

dékről behozott és fölősből megmaradó tejet az Indelap a Zsdanov-téri (Dermata mellett) vásárcsarnokban hozza forgalomba a környező munkásnegyed dolgozóinak számára, 20 lejes hivatalos áron. A város vezetősége egyébként gondoskodott arról, hogy a tej orvosi ellenőrzése a fogyasztás előtt megtörténjen s így a dolgozók a Mihai Viteazul-téren értékesített 25-35 lejes hígított tej helyett, teljes tejet szerezhetnek be hivatalos áron.

## Szilágsámsonban

### a dolgozó földművesek ujjáépítenek, a zsirósgazdák szabotálnak!

**SZILÁGSÁMSON.** — (Levelezőnk től.) A község dolgozó földművesei három hónap alatt önkéntes munkával két kilométer hosszúságú utat javítottak meg, s ástak sáncot a megjavított út mentén. A községi kutató is önkéntes munkával építették meg, ehhez 25 köbméter követ használtak fel. Most a falu belterületén köveznek ki egy 500 méteres utszakot, s a két évvel ezelőtt felépített kulturházon befejezik a még hátralevő munkálatokat: bevakolják az épületet. Hátráltatják az építő munkát a szekták tagjai, akik nem csak hogy távol tartják magukat, de

másokat is igyekeznek távol tartani a munkától. Rémhíreket terjesztenek, s azokkal igyekeznek megzavarni a tájékozatlan embereket. A nép azonban éber és sorra leplezi le mesterkedéseiket. A gabonafelesleg begyűjtésekor a szilágsámsoni dolgozó földművesek eleget tettek vállalt kötelezettségeiknek. Már beadták a napraforgó és burgonya feleslegét is. Egyetlen visszaállítás történt, Gombos Bálint 60 holdas zsirósgazda a mag közé repcét és rossz kukoricamagokat kevert. A dolgozók leplezték le, jelentették a szabotázs kísérletet a hatóságoknak. SIMONFFY GEZA

Apróhirdetés szavanként 3-5 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szóig 30-50 lej. Allástkeresőknek szavanként 1 lej. Cim a kiadóban és jelzés hirdetésenként 20 lej pótdíj fizetendő.

### ADÁS-VÉTEL

**VALODI** perzsabunda sürgősen eladó. Cim a kiadóban. 7068  
**BALLON1**, tenkaótot, ruhákat, magas árban veszek. Ilirsch, Bo. yai utca 4. 6731  
**VESZÉK** cipőt, bakancsot, runat, fehérműt, bármilyen állapotban. Hívásra házhöz megyek. Veress, Magyar-utca 44. 6122  
**ZSÁHR-KÁLYHÁK**, 6 és 8 lyukkal, női ruhák, cipők eladók. Petőiu. 64. Háromszor csengegni. 7081  
**KÉT** fehér tűrés szekrény eladó. Cim a kiadóban. Gr. 68  
**EGY** jókarban levő félháló eladó. December 30-utca 6., szabóság. 7185  
**VADONATUJ**, borító brokátselelyem papian, gyapjuval töltve, eladó. Dózsa-utca 4 Máthé szabó. 7196  
**KOMBINÁLT** szekrény és rökamié eladó. Molotov 6 Asztalosnál. 7197  
**ELADÓ** Neumann férfi varrógép, körforgó csónakkal, vadonatúj, Zápolya-utca 16., apart. 11., I. emelet. 7216  
**PIANINO**, keresztthuros, eladó. Dohány-utca 2. szám, ajtó 1. 7209  
**ELADÓ** Sülyeszethető Singer varrógép. Dávid Ferenc 3., szabóság. 7216

**SÜRGŐSEN** eladó: Fekete női délutáni ruha, ezüstrokagallér kabatra való, gyermek hócipő fekete 33-as számú, kombinált szoba, goblenhurzatú divány, 2 fotell, rózsaszínű brokátos fotellek és divány, nagy ebédleaszta 4 székekkel, művészi festmények, mosókonyhába való kagyló, vízvezetékhez köt. Erdeklődni dr Sárdinénál, Dózsa György-utca 16. 6735  
**KIS** konyhakredenc, két vasgá sodronnyal, 3 ajtós szekrény, asztal. Marx Károly-utca 14., üzletben. 7224  
**EGERESZŐ** kutyakölykök eladók. Berek-utca 24. 7228  
**ELADÓ** 3 fiókos komód, íróasztal, toillet nagy tükkörrel, kis asztalok, fogas, kis szekrények, hatszemélyes kerámia kávékészlet, villanyvasaló, literes üvegek. Március 6-utca 2., II. emelet, ajtó 7. Gy. 263  
**SÜRGŐSEN** eladó egy szemfelszedő géptű és kéztű. Horea-ut 82. Gy. 263

**HAZ** olcsón, sürgősen eladó. Hasdeu (Kökert)-utca 4. 7204  
**HÁZAT**, telket, öröklakást gyorsan és jól akar eladni, beköltözhető házat venni, iratait lemásolni, forduljon bizalommal Vulcan irodához, Molotov 24. Telefon: 12-84. Erős központban sürgősen eladók minden elfogadható ártért öröklakások. 6732  
**EGYSZERŰEN** butorozott kis szoba kiadó. Mikó-utca 29. 7226

**ALLAST KERES**  
**HÁZVEZETŐNŐI** állást keresek. Cim a kiadóban. 7223  
**JÓMEGJELENESŰ** urileány gyakorlattal gyermek mellé ajánlközik. Siova hirdetési iroda. Gy. 262  
**JÓMEGJELENESŰ**, intelligens nőt keres háztartása vezetésére egyedülálló férfi. Ajánlatokat részletes önéletrajzzal kiadóba kér „Vidékre” jelírtre. 7225

**ALLAST KAPHAT**  
**KIFUTÓFIUT** felveszünk. Petőfi-nyomda Dobrogeanu Gherea (Fejedelem)-utca 25. Gy. 260

**KÜLÖNFÉLEK**  
**MENYASSZONYI** ruhák, fátýolok, koszoruk, szörmekepek kikölcsonzése. „Dália Múvirágszalón”, Horea ut 35. Gy. 191  
**ELVESZETT** élelmiszertjegy Adámosi Dénesné névre. Kérem megtárlalóját, Einstein-utca 13. alá leadni. 7203  
**ELVESZETT** egy karóra Dacia-utca és Zsidókorház között. Megtalálójá adja le a Dacia-utca 3. szám. ajtó 1. jutalom ellenében. 7215  
**MENYASSZONYI** ruha, fátýol és koszoru eladása és kölcsönzése nagy választékban az Orchideánál, Dózsa György-utca 22. 7217  
**TÁRSAT** keresek, esetleg átadóm belvárosi üzletemet. Cim: Siova hirdetési iroda. Gy. 262

**INGATLAN-LAKÁS**  
**KÉT** komoly férfi lakást kaphat. Erdeklődni Horea-ut 16. Portásnál. 7184  
**KERESÜNK** sürgősen ügyfelünk részére beköltözhető 3 szoba, komfortos, kertes házat, lehetőleg a Rákóczi-negyedben 450.000 lejig. Továbbá keresünk 2 szoba, konyhás nagy, 1 szoba, konyhás beköltözhető házat 230.000 lejig készpénz. Sürgősen eladó 3 szoba, összkomfortos, modern, azonnal beköltözhető öröklakás, kertes villában. Erdeklődni „Organizator” irodánál, — Dózsa György-utca 23. 7211  
**SÜRGŐSEN** eladó családi ház, gyümölcsössele. Vétel esetén beköltözhető. Ploplor 25. Erdeklődni délután. 7222  
**ELUTAZÁS** miatt 1 szoba, konyhás lakásomat sürgősen átadom, benne levő butorok olcsón eladó. Pasteur-utca 49. 7212

# HETI LOTO

Ezen a héten is kifizet a Loto 77.064 lej nyereseményt!

A Heti Loto rövid p r hét alatt figyelemreméltó fejlődésen ment keresztül. Az első hetekben a nyeresémény hetenkint 40.000 lej körül mozgott, ma már eljutott a fenti összegig. Azokról a heti nyereséményekről van szó, amikor a játékosok száma egyre nő, a nyeresémény is nagyobb és ma már hetenkint kiosztásra kerül a nyeresémény.

Jótszon t hót a Heti Loton, amelyen már 20 lejért vehet buletint.

### A december 6-iki húzás végleges eredménye:

Az e heti prámiumot 77.064 lejt a 39.567 számú O szeriás buletin nyerte a következő játékkombinációval:

**22, 34, 70**

A nyereséményt pénteken délután fizetik ki, a szerencsés nyerő kezeihez, a Hivatalos Sorsjegyiroda helyiségében, MOLOTOV-UTCA 46 szám alatt.

**Korcsolyát keresek**  
33-as gyerekcipőre  
**Rollerflex**  
eladó, ugyanott  
**Sárdi foto**  
Dózsa György u. 16

**FIGYELEM!**  
Csütörtökön, december 9-én, este 9 órai kezdettel nagy  
**GÓLYA BÁL**  
és az  
„U”-„BEAC”  
sporlegysülelek  
**EGYESITÉSI BÁLJA**  
A Diákház összes termében  
Díák zenekarok!

**A Herbák János**  
alka mazottai  
**műsoros táncestélyt**  
rendeznek 1948 december 11-én, szombaton este  
9 órai kezdettel, a DIÁKHÁZ nagytermében  
Olcsó tálé!



**Holnap**  
**AZ ÁLLAMI SORSJATEK 4-IK OSZTÁLYÁNAK HUZASA**